

- 11 "Защо си отпаднала, душе моя?
И защо ся смущавашъ вѣтрѣ въ мене?
Надѣй ся на Бога; защото още ще го
славословѣхъ:
Той е спасеніе на лице-то ми, и Богъ мой.

ПСАЛОМЪ 43. (по Слав. 42.)

- 1 "Суди мя, Боже, и "отсужи есѣбѣ-
тъ ми
Противъ неспрѣподобенъ народъ:
Избави мя отъ лъстивъ и беззаконенъ
человѣкъ.
2 Почеже ты си Богъ "на силѣ-тъ ми:
Защо си мя отхвърлилъ?
"Защо ходѣхъ нажаленъ заради притѣне-
ніе-то отъ врагъ-тъ?
3 "Проводи видѣлихъ-тъ си истинѣ-тъ си:
Тѣ да мя водятъ:
Да мя заведѣтъ "въ горѣ-тъ на святы-
нѣ-тъ ти, и въ селенія-та ти.
4 Тогдаже ще влѣзѣхъ при Божій-тъ олтарь,
При Бога веселіе-то на радость-тъ ми:
И съ китарѣ ще славословѣхъ тебе, о Бо-
же, Боже мой.
5 "Защо си отпаднала, душе моя?
И защо ся смущавашъ вѣтрѣ въ мене?
Надѣй ся на Бога; защото още ще го
славословѣхъ:
Той е спасеніе на лице-то ми, и Богъ мой.

ПСАЛОМЪ 44. (по Слав. 43.)

Первому пѣвцу,
Масхиль на Кореєвы-тъ сынове.

- 1 Боже, съ уши-тъ си чухмы,
"Нашѣ-тъ бащи ни приказахъ дѣло-то,
Кое-то си сторилъ въ тѣхны-тъ дни,
Въ древни-тъ дни.
2 "Ты си изгонилъ съ рѣжѣ-тъ си языч-
ницы, а тѣхъ си насадилъ:
Оскърбилъ си племена, а тѣхъ си прово-
дилъ.
3 Защото "не наслѣдихъ земѣ-тъ съ мечъ-
тъ си,
И мышца-та имъ не бы спасе:
Но твоя-та десница, и мышца-та ти, и
видѣли-та на лице-то ти:
"Защото ты имаше благоволеніе къмъ
тѣхъ.
4 Ты "си Царь мой, Боже:
Заповѣдай избавленія за Іакова.
5 Чрѣзъ тебе "еще низложимъ врагове-
тъ си:

о Ст. 5. Псах. 43; 5.

43

а Псах. 26; 1, 35; 24.

б Псах. 35; 1.

в Псах. 28; 7.

г Псах. 42; 9.

д Псах. 40; 11. 57; 3.

е Псах. 3; 4.

ж Псах. 42; 5, 11.

44

з Исх. 12; 26, 27. Псах. 78; 3.

б Исх. 15; 17. Втор. 7; 1.

Псах. 78; 55. 80; 8.

в Втор. 8; 17. Исх. Нав. 24; 12.

г Втор. 4; 37. 7; 7, 8.

д Псах. 74; 12.

е Дан. 8; 4.

ж Псах. 33; 16. Осія 1; 7.

з Псах. 40; 14.

и Псах. 34; 2. Втор. 9; 24. Рим.

2; 17.

і Псах. 60; 1, 10. 74; 1. 88.

14. 89; 38. 108; 11.

- Чрѣзъ име-то ти ще стѣпчемъ онѣзи кон-
то ся подигатъ противъ насъ.
6 Защото "нѣма да ся надѣхъ на лѣжѣ-тъ
си,
Нито мечъ-тъ ми ще мя избави.
7 Защото ты ны избави отъ врагове-тъ ни,
И "посрамилъ си онѣзи които ны мразятъ.
8 "Въ Бога ще ся хвалимъ всякой день,
И име-то ти въ вѣкъ ще пѣснословимъ.
(Села).
9 Но "ты си отхвърлилъ и посрамилъ си
насъ,
И не излазишь вече съ наши-тъ воинства.
10 Направилъ си ны "да ся върнемъ назадъ
прѣдъ врагъ-тъ:
И мразящи-тъ ны разграбятъ *имотъ-тъ*
ни за себе си.
11 "Прѣдалъ си ны като овцы за ястіе
И "распренѣлъ си ны между язычни-
цы-тъ.
12 "Продалъ си свои-тъ людіе за нищо,
И не си ималъ печалѣхъ отъ цѣнѣ-тъ
имъ.
13 "Направилъ си ны укорѣ на съсѣды-тъ ни,
Присмѣхъ и поруганіе на онѣзи които сж
около насъ.
14 "Направилъ си ны притѣхъ между языч-
ницы-тъ,
"Киваніе между народы-тъ.
15 Всякой день бесчестіе-то ми е прѣдъ мене,
И срамъ-тъ на лице-то ми мя покры,
16 Отъ гласъ-тъ на оногози който хули и
укорява;
"Отъ лице-то на врагъ-тъ и отмѣсти-
тель-тъ.
17 "Всячко това дойде върхъ насъ,
Обаче ный не тя забравихмы,
И не станяхмы невѣрни на завітъ-тъ ти:
18 Сърдце-то ни не ся върхъ назадъ,
"Нито ся уклонихъ стѣпки-тъ ни отъ
твой-тъ пѣтъ:
19 Ако и да си ны съкрушилъ "на мѣсто-
то на чакалы-тъ,
И покрывъ си цы "съсѣ снѣжхъ смъртихъ.
20 Ако смышъ забравили име-то на Бога на-
шего,
"И простирали рѣцѣ-тъ си къмъ чуждъ
богъ,
21 "Богъ не ще ли да прѣдири това?
Защото той знае тайны-тъ на сърдце-то.
22 Защото "за тебе смышъ убивани весь день:
Вмѣнявани смышъ като овцы за кланіе.
23 "Стани, Господи, защо спишь?
Събуди ся, "не ны отхвърлай за всегда.

и Лев. 26; 17. Втор. 28; 25.

Исх. Нав. 7; 8, 12.

л Рим. 8; 36.

м Втор. 4; 27. 28; 64. Псах.

60; 1.

н Иса. 52; 3, 4. Втор. 15; 13.

о Втор. 26; 37. Псах. 79; 4.

80; 6.

п Втор. 24; 9.

р 4 Цар. 19; 21. Втор. 16; 4.

Псах. 22; 7.

с Псах. 8; 2.

т Дан. 9; 13.

у Втор. 23; 11. Псах. 119; 51,

157.

ф Псах. 34; 13. 35; 7.

х Псах. 23; 4.

и Втор. 11; 13. Псах. 68; 31.

к Втор. 31; 14. Псах. 139; 1.

л Втор. 17; 10.

м Рим. 8; 36.

н Псах. 7; 6. 35; 23. 59; 4,

5. 78; 65.

о Ст. 9.